

Nom : _____

Classe : _____

Découvrons le néerlandais aux Pays-Bas au restaurant !

1. Dictionnaire

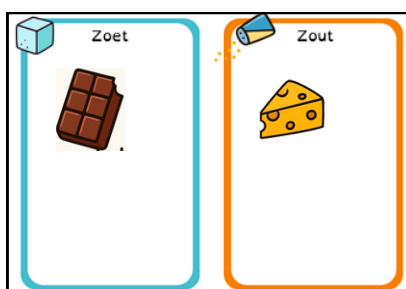
Illustré, et reprenant tout le vocabulaire utile pour ce module.

2. Sucré ou salé ? Bon ou mauvais ?

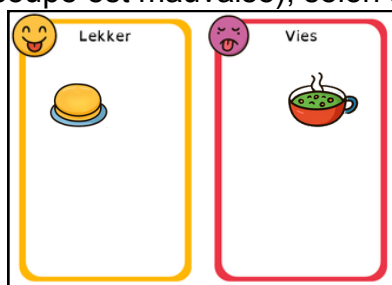
Découpez les images des aliments et préparez les deux fiches :

Zoet of zout? (sucré ou salé ?) / **Lekker of vies?** (bon ou mauvais ?)

Ensuite, les enfants placent les aliments à l'endroit approprié sur la fiche « Zoet of zout » et disent « aliment » **is** « adjectif », par exemple : « Chocolade is zoet » (le chocolat est sucré), « Kaas is zout » (le fromage est salé). Attention : s'il y en a plusieurs, utilisez le pluriel « Zijn » : « Pannenkoeken zijn zoet », « frietjes zijn zout ».



Ensuite, chaque enfant place tous les aliments selon sa préférence sur la fiche « **Lekker of vies** » et dit la phrase, par exemple « **Pannenkoeken zijn lekker** » (les crêpes sont bonnes) ou « **Soep is vies** » (la soupe est mauvaise), selon ses goûts personnels.

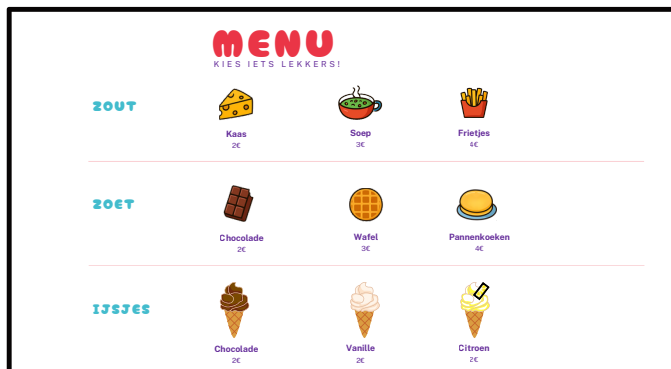


Avec des élèves plus avancés, encouragez-les à utiliser « smaakt / smaken » (goûte / goûtent).



3. Restaurant

Découpez les neuf aliments et la carte de menu.



Les enfants jouent chacun leur tour à commander / prendre les commandes :

« **En voor u?** »

« **Een ... alstublieft!** » (pour le pluriel : Frietjes / Pannenkoeken alstublieft !)

Le serveur propose le bon aliment et dit :

« **Alstublieft !** »

Les clients remercient le serveur :

« **Dank u !** »

- Avec des élèves plus avancés, vous pouvez leur demander d'utiliser des quantités (**Veel / Een beetje / 1,2,3,4**).

4. Dobble

Mélangez les 24 cartes rondes et placez-les en pile, face cachée, sur la table. Deux cartes quelconques ont exactement un symbole en commun. Retournez une carte, puis une autre. Le premier joueur à trouver le symbole commun et à dire son nom en néerlandais à voix haute gagne la première carte. Une nouvelle carte est ensuite révélée, et ainsi de suite. Le joueur qui a le plus de paires à la fin du jeu gagne !

Si le jeu est trop difficile au début, placez le dictionnaire à la vue de tous les participants.



5. BD compréhension à la lecture

Utilisez les planches de BD pour exercer la compréhension à la lecture, pour lire à haute voix et exercer la prononciations, pour encourager les interactions ou comme base d'un jeu de rôle !

6. Guide de prononciation du néerlandais

Ce petit guide vous aidera à prononcer certains sons difficiles du néerlandais !

Nom :

Classe :

Découvrons le néerlandais aux Pays-Bas au restaurant !

Dictionnaire



Veel
Beaucoup



Een beetje
Un peu



Hoeveel
Combien / quelle
quantité



Lekker
Délicieux



Vies
Mauvais



Zoet
Sucré



Zout
Salé



Kaas
Fromage



Soep
Soupe



Frietjes
Frites



Ijsje
Glace



Pannenkoek
Crêpes



Chocolade
Chocolat



Wafel
Gaufre

1

één
Un

2

Twee
Deux

3

Drie
Trois

4

Vier
Quatre



Zout



Zoet



Vies



Lekker





menu

KIES IETS LEKKERS!

ZOUT



Kaas
2€



Soep
3€



Frietjes
4€

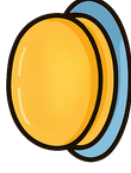
ZOET



Chocolade
2€



Wafel
3€

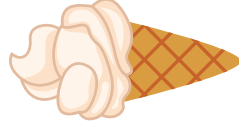


Pannenkoeken
4€

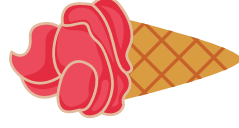
IJSJES



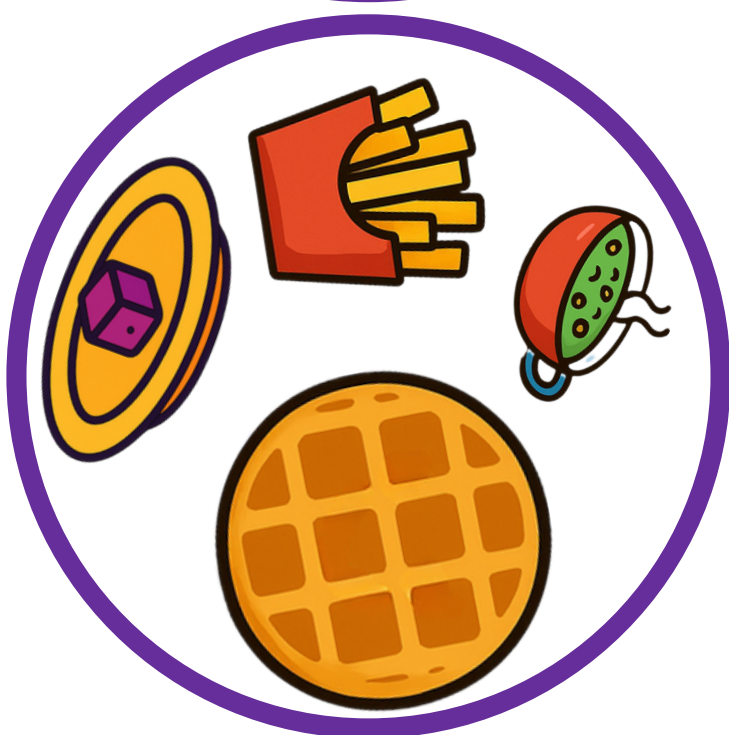
Chocolade
2€



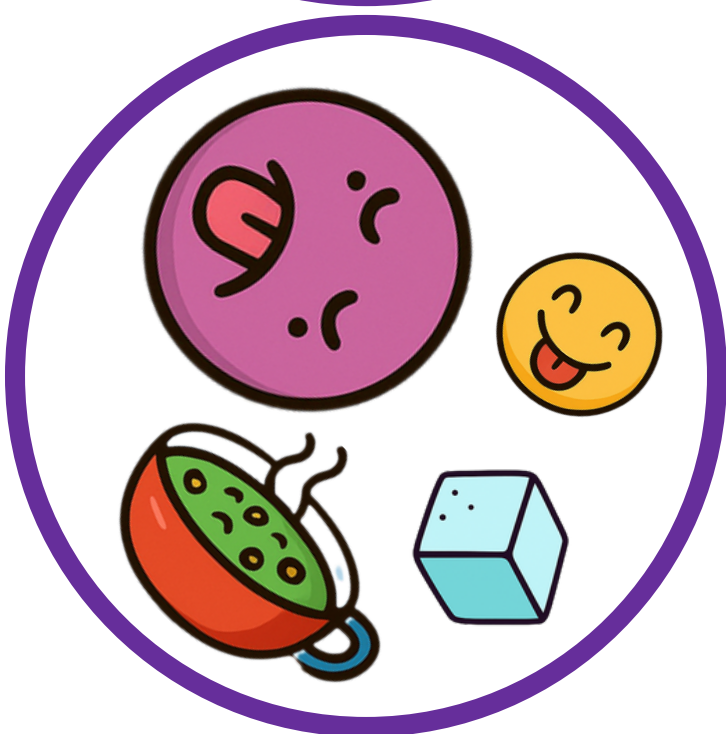
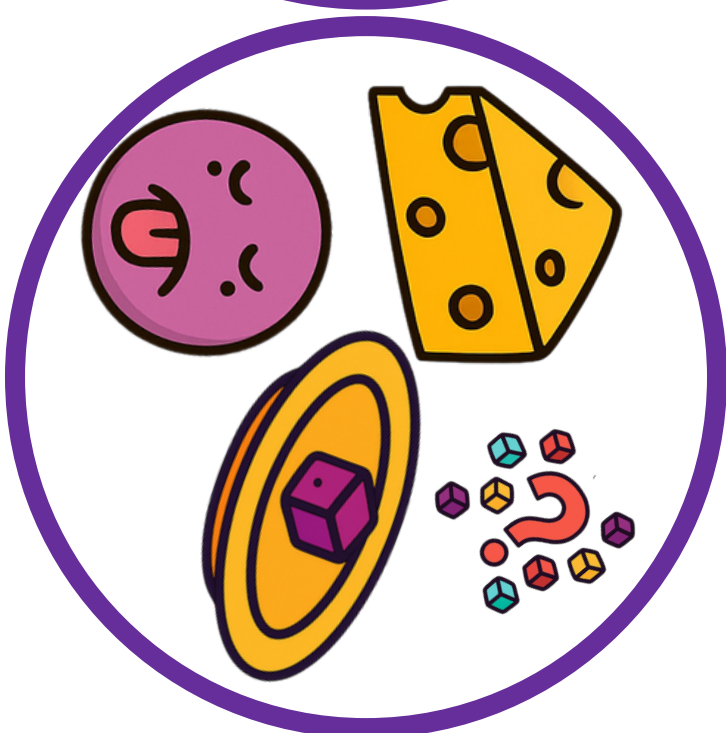
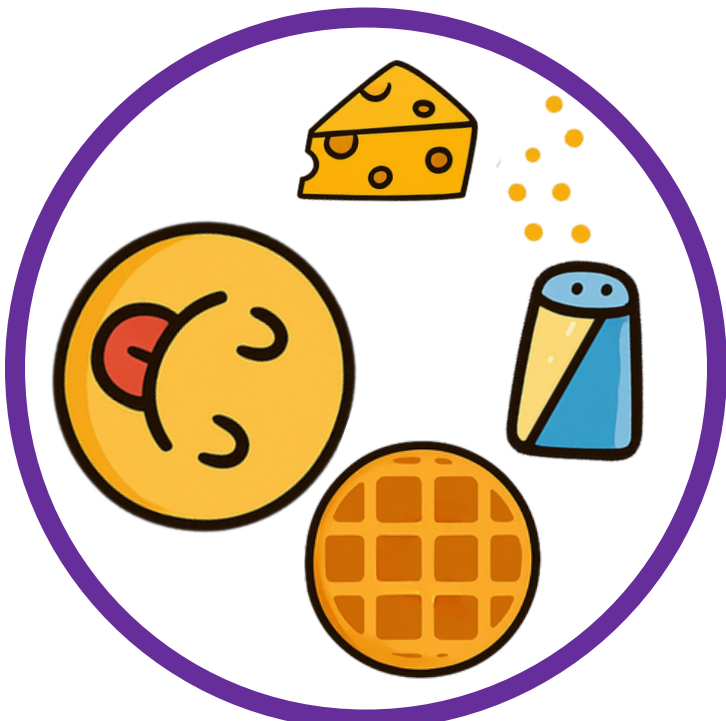
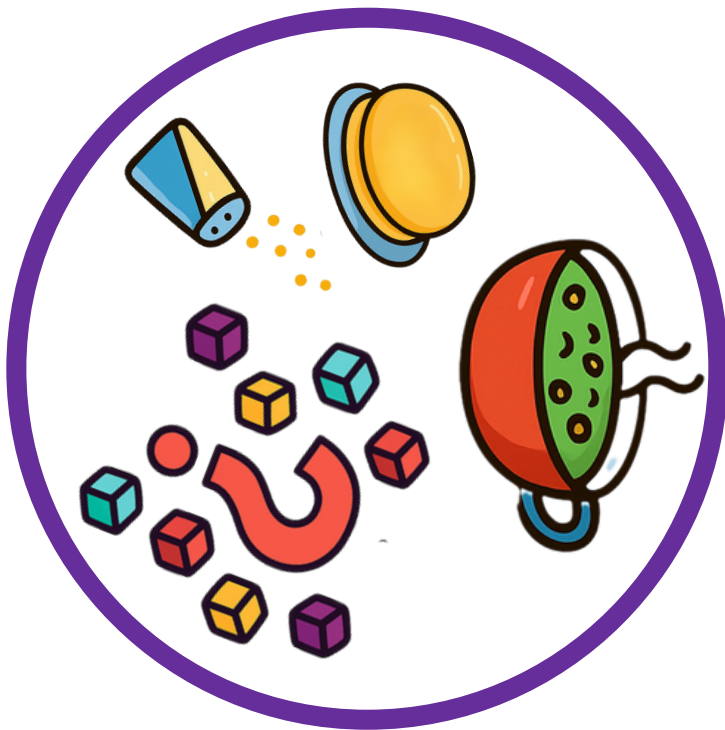
Vanille
2€



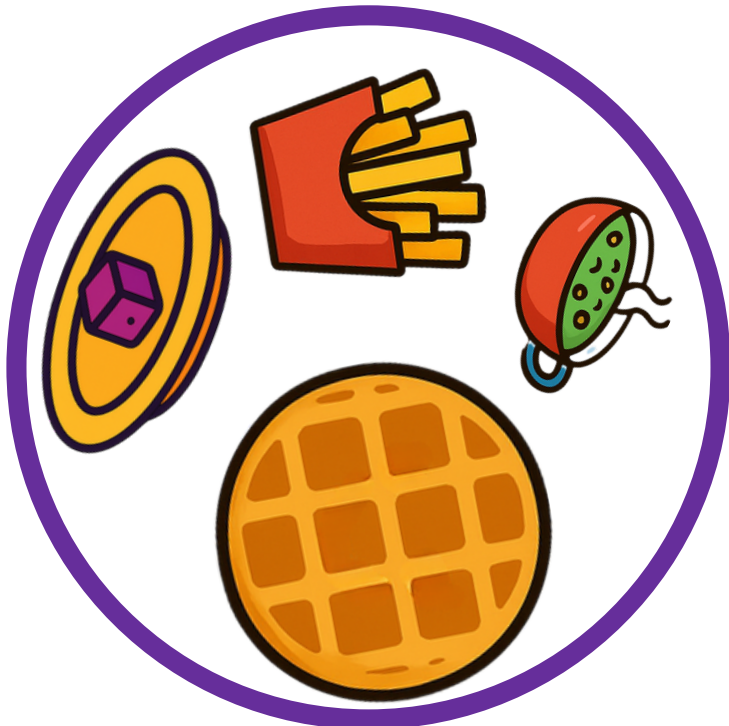
Aardbei
2€



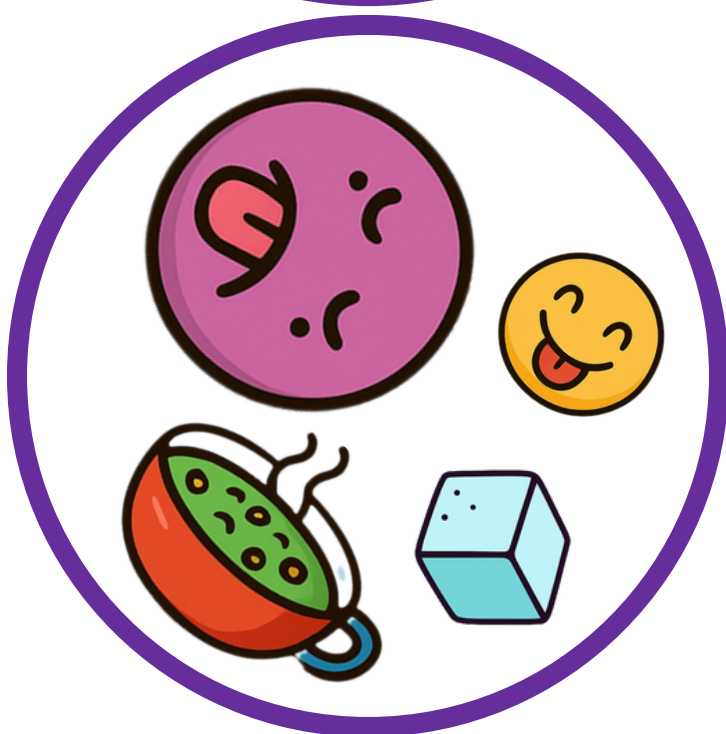
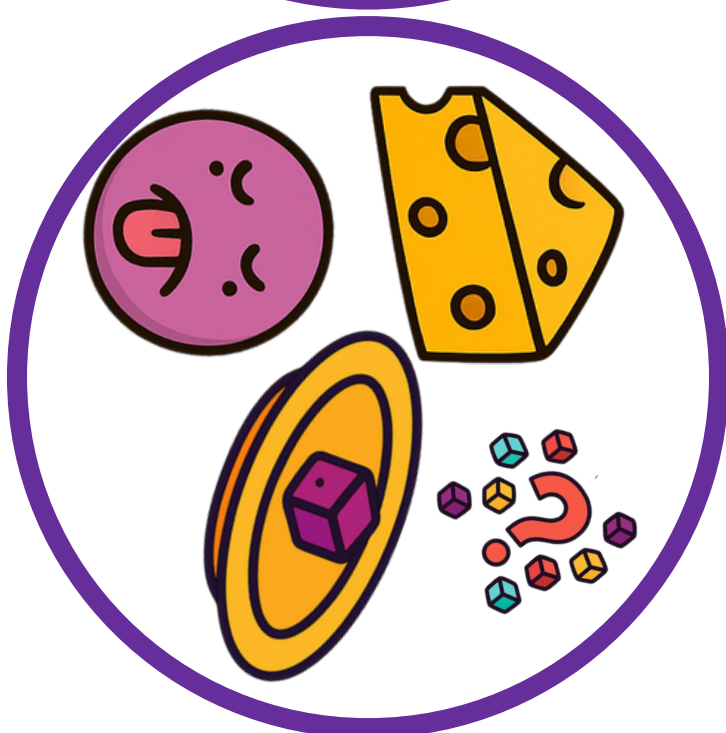
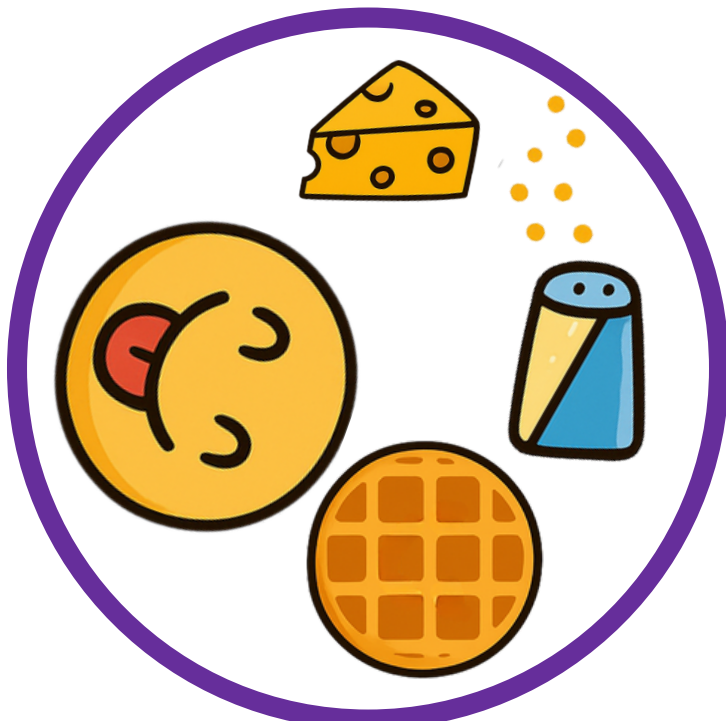
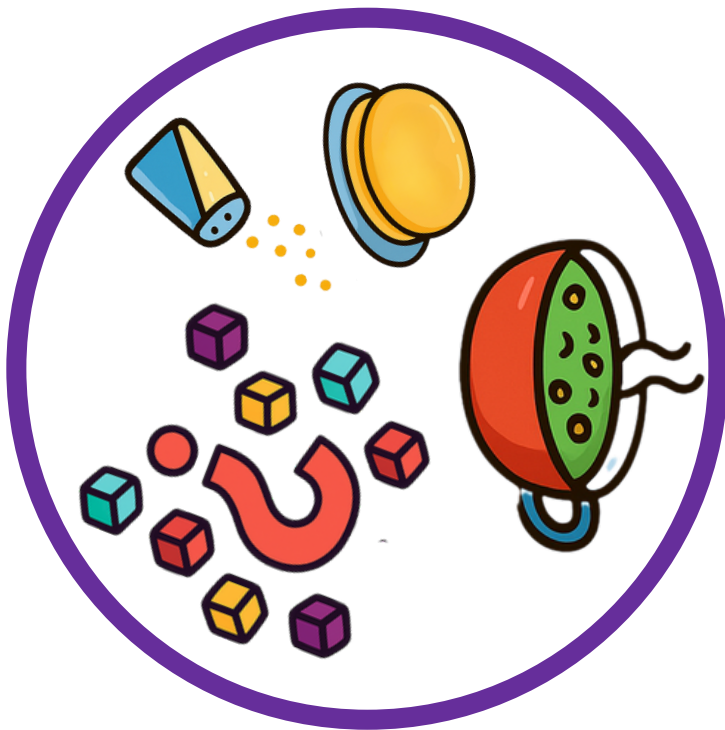
















In het restaurant!

Au restaurant !



Venez avec moi aux Pays-Bas ! - Bienvenue au restaurant ! - Merci ! - Que voulez-vous manger ? -
Des frites, s'il vous plaît ! - Voici ! - Merci ! - Bon appétit !

Guide de prononciation du néerlandais



La prononciation du néerlandais est assez simple : toutes les lettres se prononcent !

La plupart des consonnes se prononcent de manière similaire à l'anglais.

Quelques différences :

- j se prononce comme « y » en anglais (comme dans «Yes» : **Ja**)
- sj se prononce comme « sh » en anglais (comme dans «shoe» : **ljsje**)
- tj se prononce comme « ch » en anglais (comme dans «chocolate» : **Frietjes**)

Ensuite, il y a des combinaisons de voyelles amusantes !

- aa, ie, oo, uu produisent des sons longs :
 - Par exemple: **kaas** (a long et ouvert : comme chez le dentiste !)
- oe (**zoet, soep**) se prononce comme le oo anglais “Good” ou le “ou” en français - pense au cri d’un hibou !
- ou (**zout**) se prononce comme “ow” en anglais !
- ij (**ljsjes**) se prononce comme “ay” en anglais dans “day”



Enfin, le e est un cas particulier :

- e peut se prononcer comme le e anglais dans « bed »
- e peut se prononcer comme le dernier e dans « teacher »
 - **Lekker** utilise les deux sons : d’abord le e de « bed », puis le e faible de « teacher » !
- ee peut se prononcer comme le é français dans « journée »

